



MONTREAL

industrial-effect
concrete meets
Italian tradition

MANUFATTI CERAMICI

MONTREAL

industrial-effect
concrete meets
Italian tradition

KEYPOINTS
**collection
mood**

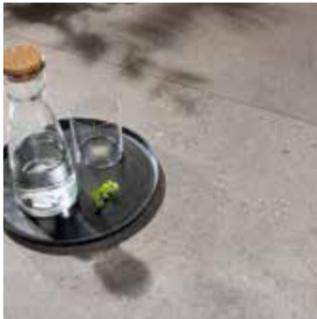
02

GALLERY
**style
research**

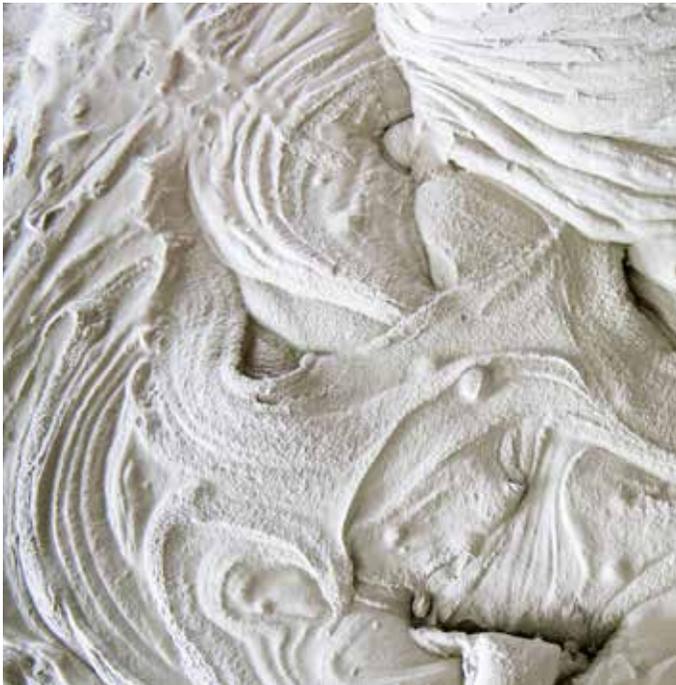
12

ITEMS
**collection
range**

34



ISPIRAZIONE





l'effetto cemento che custodisce la storia



the concrete effect that
preserves history

l'effet béton empreint
d'histoire

Betonoptik, die Geschichte
bewahrt

el efecto cemento que
preserva la historia



**COLORI
E FORMATI**



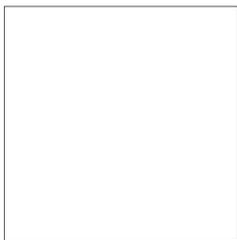
GRES PORCELLANATO CERAMICO AD ALTA RESISTENZA - App. G - Gruppo Bia GL

HIGHLY RESISTANT PORCELAIN STONEWARE

GRES CERAME HAUTE RESISTANCE

HOCHFESTES KERAMISCHES FEINSTEINZEUG

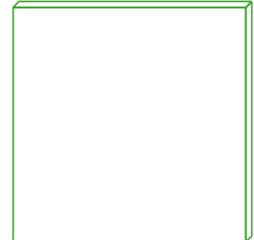
GRES PORCELÁNICO CERÁMICO DE ALTA RESISTENCIA



100x100 RET
39" x 39"



100x100 RET **R11**
39" x 39"



100x100 RET **R11**
39" x 39"



60x120 RET
24" x 48"



60x60 RET
24" x 24"



30x60 RET
12" x 24"



WHITE



GREY



BEIGE



TAUPE



DARK

OVERVIEW

una
superficie
in equilibrio
tra classicità
e modernità



Nel punto di incontro tra tradizione e innovazione, nasce una superficie ceramica che contamina due estetiche iconiche: la modernità del cemento e l'eleganza senza tempo del battuto veneziano. Montreal è una collezione per interni ed esterni che propone il formato 100x100 in due finiture e in due spessori. Le cinque tinte incorporano frammenti pigmentati che arricchiscono la superficie tanto a livello grafico quanto a livello cromatico.

a surface balancing classic and modern style

At the place where tradition meets innovation, a ceramic surface created by cross-contamination of two iconic styles: the modernity of concrete and the timeless elegance of Venetian terrazzo flooring. Montreal is an indoor/outdoor collection available in two different finishes and two thicknesses in the 100x100 size, with five colours incorporating pigmented fragments to enrich the graphics and colours of their surfaces.

une surface en équilibre entre style classique et moderne

Véritable point de convergence entre tradition et innovation, cette surface céramique condense deux esthétiques uniques : la modernité du béton et l'élégance intemporelle du terrazzo. Collection pour intérieur et extérieur, Montreal est disponible au format 100x100 en deux finitions et deux épaisseurs. Ses cinq couleurs incorporent des fragments pigmentés qui enrichissent la surface autant au niveau graphique que chromatique.

eine Oberfläche im Gleichgewicht zwischen Klassizismus und Modernität

Am Schnittpunkt von Tradition und Innovation wurde eine keramische Oberfläche geschaffen, die zwei ikonische Ästhetiken miteinander verbindet: die Modernität von Zement und die zeitlose Eleganz von venezianischem Terrazzo. Montreal ist eine Kollektion für den Innen- und Außenbereich, die das Format 100x100 in zwei Ausführungen und zwei Stärken bietet. Die fünf Farben enthalten pigmentierte Fragmente, die die Oberfläche sowohl grafisch als auch chromatisch bereichern.

una superficie en equilibrio entre classicismo y modernidad

En el punto de encuentro entre tradición e innovación, nace una superficie cerámica que mezcla dos estéticas icónicas: la modernidad del cemento y la elegancia intemporal del terrazzo veneciano. Montreal es una colección para interior y exterior que propone el formato 100x100 en dos acabados y en dos espesores. Los cinco colores incorporan fragmentos pigmentados que enriquecen la superficie tanto a nivel gráfico como a nivel cromatico.



**CONTINUITÀ
ESTETICA**

il grande formato da interni e da esterni



Montreal permette di uniformare pavimenti interni ed esterni. Il formato 100x100 prevede, infatti, una finitura specifica per l'outdoor (R11) in due spessori: 8,5 e 20 mm di spessore.

indoor and outdoor maxi-slabs

Montreal maintains continuity between inside and outside. The 100x100 size is available with a special finish specifically for outdoor use (R11), in two thicknesses: 8.5 and 20 mm.

le grand format pour intérieur et extérieur

Montreal permet de garantir une parfaite continuité entre sols intérieurs et extérieurs. Le format 100x100 est en effet disponible dans une finition spécialement conçue pour le plein air (R11) proposée dans deux épaisseurs : 8,5 et 20 mm.

das Großformat für den Innen- und Außenbereich

Montreal ermöglicht die Standardisierung von Bodenbelägen im Innen- und Außenbereich. Das Format 100x100 umfasst eine spezielle Ausführung für die Verwendung im Freien (R11) in zwei Stärken: 8,5 und 20 mm.

el gran formato para interior y exterior

Montreal permite uniformizar los pavimentos interiores y exteriores. En efecto, el formato 100x100 cuenta con un acabado específico para exterior (R11) en dos espesores: 8,5 y 20 mm.



GALLERY



BEIGE

Montreal declina un effetto cemento corposo e ricco di dettagli materici in cinque tinte contemporanee, ciascuna composta da una straordinaria varietà di sfumature. Una collezione che, accanto ai grandi formati, offre soluzioni specifiche per il rivestimento, come il formato 30x60 e i tre mosaici geometrici.

Montreal creates a robust concrete effect featuring highly detailed textures in five contemporary colours, each made up of an extraordinary range of hues. A collection offering, alongside the maxi-slabs, specific covering solutions such as 30x60 tiles and three geometric mosaic pieces.

L'effet béton solide et à forte matérialité de Montreal est disponible dans cinq couleurs contemporaines déclinant chacune une extraordinaire variété de nuances. Parallèlement aux grands formats, la collection propose aussi des solutions spécialement conçues pour les revêtements, comme le format 30x60 ou les trois mosaïques géométriques.

Montreal dekliniert eine körperreiche Betonoptik, die reich an Materialdetails ist, in fünf zeitgenössischen Farbtönen, die jeweils eine außergewöhnliche Vielfalt an Nuancen aufweisen. Eine Kollektion, die neben den großen Formaten auch spezifische Lösungen für Wandverkleidungen bietet, wie das Format 30x60 und die drei geometrischen Mosaik.

Montreal presenta un efecto cemento denso y rico en detalles matéricos en cinco colores contemporáneos, cada uno de ellos con una extraordinaria variedad de matices. Una colección que, además de los grandes formatos, ofrece soluciones específicas para revestimientos, como el formato 30x60 y los tres mosaicos geométricos.

BEIGE mosaico Elegance 25x22,5 . 10"x9"





WALL
BEIGE 60x120 . 24"x48"
BEIGE mosaico Elegance 25x22,5 . 10"x9"

FLOOR
BEIGE 60x120 . 24"x48"



WALL
BEIGE 60x120 . 24"x48"

FLOOR
BEIGE 100x100 . 39"x39"



TAUPE

Montreal garantisce al progetto abitativo una coerenza estetica indoor-outdoor senza compromessi. Tre dei cinque colori prevedono sia per lo spessore standard che per lo spessore maggiorato (20 mm) una finitura progettata per l'outdoor, con uno specifico coefficiente di resistenza allo scivolamento (R11).

Montreal guarantees uncompromising indoor-outdoor aesthetic continuity in design for living. Three of the five colours are available with a special finish specifically for outdoor use, in both the standard thickness and a thicker version (20 mm), with a specific anti-slip coefficient (R11).

Montreal permet de réaliser des projets résidentiels assurant une cohérence esthétique sans compromis entre intérieur et extérieur. Une finition haute adhérence (R11) spécialement conçue pour le plein air est disponible pour trois des cinq couleurs, aussi bien en épaisseur standard qu'augmentée (20 mm).

Montreal garantiert dem Wohnprojekt eine kompromisslose ästhetische Konsistenz zwischen Innen und Außen. Drei der fünf Farben sind mit einer für den Außenbereich konzipierten Oberfläche versehen, die einen spezifischen Rutschsicherheitskoeffizienten (R11) aufweist, sowohl für Standard- als auch für dickere (20 mm) Stärke.

Montreal garantiza, para los proyectos residenciales, una coherencia estética interior-exterior sin concesiones. Tres de los cinco colores cuentan, tanto para el espesor estándar como para el espesor mayor (20 mm), con un acabado pensado para exteriores, con un coeficiente específico de resistencia al deslizamiento (R11).





OUTDOOR
TAUPE R11 100x100 . 39"x39"
TAUPE R11 20mm 100x100 . 39"x39"



FLOOR
TAUPE 100x100 . 39"x39"





FLOOR
GREY 100x100 . 39"x39"

WALL
Collection EMOTION
SERENITY WHITE 20x20 . 8"x8"
WHITE 20x20 . 8"x8"

GREY

Grazie all'ampia gamma di formati e colori, Montreal veste gli spazi interni ed esterni di contesti residenziali e commerciali. Le tre tipologie di mosaico offrono soluzioni che abbinano una grande funzionalità a un'estetica che esalta la ricca varietà di toni nei quali si articola la serie.

Montreal's vast range of sizes and colours offers indoor and outdoor solutions for residential and commercial spaces alike. Three types of mosaic tile offer solutions combining great practicality with an appearance underlining the vast wealth of hues available in the series.

Grâce à son riche éventail de couleurs et de formats, Montreal est une collection idéale pour revêtir aussi bien les espaces intérieurs qu'extérieurs des contextes résidentiels ou commerciaux. Les trois types de mosaïques représentent des solutions à la fois très belles et fonctionnelles pour sublimer la riche palette de la collection.

Dank seiner breiten Palette an Formaten und Farben kleidet Montreal sowohl Innen- als auch Außenbereiche in Wohn- und Geschäftsräumen. Die drei Mosaikarten bieten Lösungen, die eine hohe Funktionalität mit einer Ästhetik verbinden, die die reiche Vielfalt der Farbtöne, in denen sich die Serie artikuliert, hervorhebt.

Gracias a la amplia gama de formatos y colores, Montreal es ideal para los espacios interiores y exteriores de entornos residenciales y comerciales. Los tres tipos de mosaico ofrecen soluciones que combinan una gran funcionalidad con una estética que realza la rica variedad de tonos de la serie.

GREY mosaico T36 30x30 . 12"x12"







FLOOR
GREY 100x100 . 39"x39"

WHITE

I segni e le nuvolature tono su tono tipiche dell'effetto cemento accolgono suggestioni che evocano il battuto veneziano: piccoli frammenti colorati sembrano affondare nella materia ceramica, impreziosendo una texture ricchissima di dettagli resi con un realismo sorprendente.

The tone-on-tone clouding and marks typical of the concrete effect evoke Venetian terrazzo flooring: little coloured fragments appear to sink into the ceramic, adding a prestigious touch to a texture abounding in detail, rendered with surprising realism.

Les stries et les estompages ton sur ton indissociables de l'effet béton sont complétés par des éléments qui évoquent le terrazzo : la céramique semble en effet constellée de petits fragments colorés qui embellissent cette surface foisonnant de détails étonnamment réalistes.

Die für die Betonoptik typischen Spuren und Wolken Ton-in-Ton nehmen Anregungen auf, die an venezianisches Terrazzo erinnern: Kleine farbige Fragmente scheinen in das keramische Material einzusinken und verschönern eine Textur, die reich an überraschend realistisch wiedergegebenen Details ist.

Las marcas y los nublados tono sobre tono típicos del efecto cemento incorporan elementos que evocan el terrazo veneciano: los pequeños fragmentos de colores que parecen hundirse en el material cerámico, embelleciendo una textura rica en detalles de un realismo sorprendente.

WHITE 100x100 . 39"x39"





FLOOR
WHITE 60x120 . 24"x48"
DARK 60x120 . 24"x48"
WALL
WHITE 60x120 . 24"x48"

MANUFATTI CERAMICI | MONTREAL



FLOOR
WHITE 100x100 . 39"x39"



DARK

I grandi formati esaltano il carattere materico e la ricchezza cromatica di una superficie dal grande appeal estetico e dalle eccezionali qualità tecniche: inassorbente e resistente all'azione dei comuni detersivi, il gres porcellanato è, infatti, un materiale da rivestimento igienico e facile da pulire.

Maxi-slabs underline the textures and chromatic wealth of this surface of great aesthetic appeal and outstanding technical qualities: non-absorbent and resistant to the action of ordinary cleaning products, porcelain is an easily cleaned, hygienic surface covering.

Les grands formats permettent de sublimer la matérialité et la richesse chromatique d'une surface conjuguant une fascinante beauté avec des qualités techniques exceptionnelles : non absorbant et résistant aux détergents ordinaires, le grès cérame est en effet un matériau de revêtement aussi hygiénique que facile à nettoyer.

Die großen Formate unterstreichen den Materialcharakter und den Farbreichtum einer Oberfläche mit großem ästhetischen Reiz und außergewöhnlichen technischen Eigenschaften: nicht absorbierend und resistent gegen die Wirkung gängiger Reinigungsmittel, ist Feinsteinzeug in der Tat ein hygienisches und leicht zu reinigendes Wandverkleidungsmaterial.

Los grandes formatos realzan el carácter matérico y la riqueza cromática de una superficie de gran atractivo estético y excepcionales prestaciones técnicas. En efecto, no absorbente y resistente a la acción de los detergentes comunes, el gres porcelánico es un material de revestimiento higiénico y fácil de limpiar.

DARK 100x100 . 39"x39"





WALL
DARK 60x120 . 24"x48"

FLOOR
DARK 100x100 . 39"x39"

MANUFATTI CERAMICI | MONTREAL

WALL

DARK 100x100 . 39"39"

DARK Mosaico Royal 32x35 . 12"x14"

FLOOR

DARK 100x100 . 39"39"







DARK Mosaico Royal 32x35 . 12"x14"



MANUFATTI CERAMICI | MONTREAL

GRES PORCELLANATO CERAMICO AD ALTA RESISTENZA - APP. G - GRUPPO BIA GL

HIGHLY RESISTANT PORCELAIN STONEWARE

GRÈS CÉRAME HAUTE RESISTANCE

HOCHFESTES DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG

GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN TODA LA MASA DE ALTA RESISTENCIA



Montreal somma diverse texture e numerose suggestioni cromatiche in superfici che diventano elementi decisivi per la creazione di stili abitativi ispirati alla contemporaneità.

Montreal sums up a variety of different textures and colours in surfaces that play a decisive role in the creation of styles for contemporary living.

Les différentes versions et couleurs de Montreal permettent d'obtenir des surfaces idéales pour donner naissance à des styles résidentiels d'inspiration contemporaine.

Montreal kombiniert verschiedene Texturen und zahlreiche Farbvorschläge in Oberflächen, die zu entscheidenden Elementen bei der Gestaltung von zeitgemäß inspirierten Wohnstilen werden..

Montreal presenta diferentes texturas y numerosas posibilidades cromáticas en superficies que se convierten en elementos decisivos para la creación de estilos residenciales inspirados en la contemporaneidad.



SVILUPPO GRAFICO
PATTERNS

ITEMS



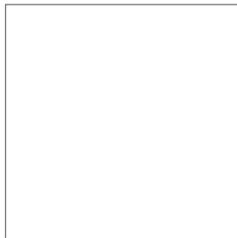
GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER
DIFERENTES DISEÑOS GRÁFICOS

10	20	40	80
100x100	60x120	60x60	30x60



WHITE

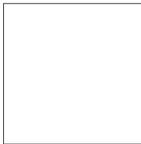
WHITE



00X1X00 White
100x100 . 39"x39"



00X6A00 White
60x120 . 24"x48"



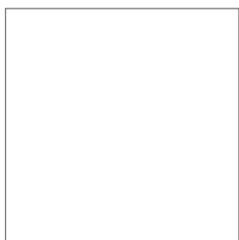
00X6000 White
60x60 . 24"x24"



00X3600 White
30x60 . 12"x24"

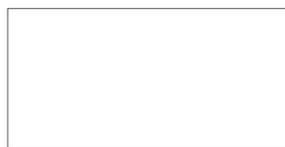


GREY



00X1X80 Grey
100x100 . 39"x39"

00X1X81 Grey
100x100 . 39"x39" **R11**



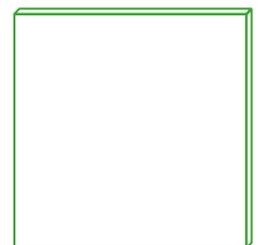
00X6A80 Grey
60x120 . 24"x48"



00X6080 Grey
60x60 . 24"x24"

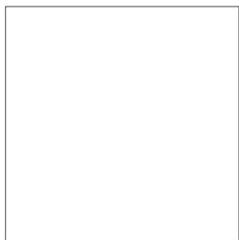


00X3680 Grey
30x60 . 12"x24"



00X1280 Grey
100x100 . 39"x39" **R11**

BEIGE



00X1X40 Beige
100x100 . 39"x39"

00X1X41 Beige
100x100 . 39"x39" **R11**



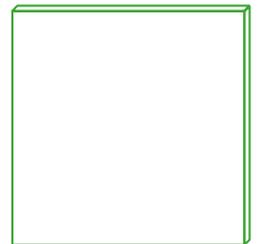
00X6A40 Beige
60x120 . 24"x48"



00X6040 Beige
60x60 . 24"x24"



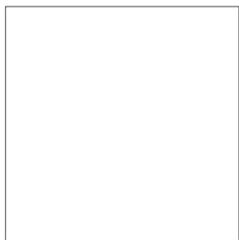
00X3640 Beige
30x60 . 12"x24"



00X1240 Beige
100x100 . 39"x39" **R11**



TAUPE



00X1X60 Taupe
100x100 . 39"x39"

00X1X61 Taupe
100x100 . 39"x39" **R11**



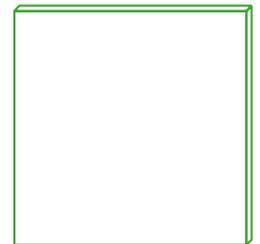
00X6A60 Taupe
60x120 . 24"x48"



00X6060 Taupe
60x60 . 24"x24"

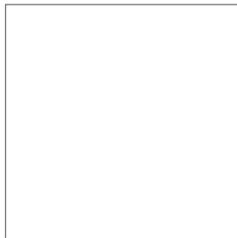


00X3660 Taupe
30x60 . 12"x24"



00X1260 Taupe
100x100 . 39"x39" **R11**

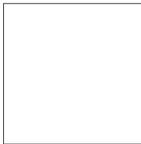
DARK



00X1X90 Dark
100x100 . 39"x39"



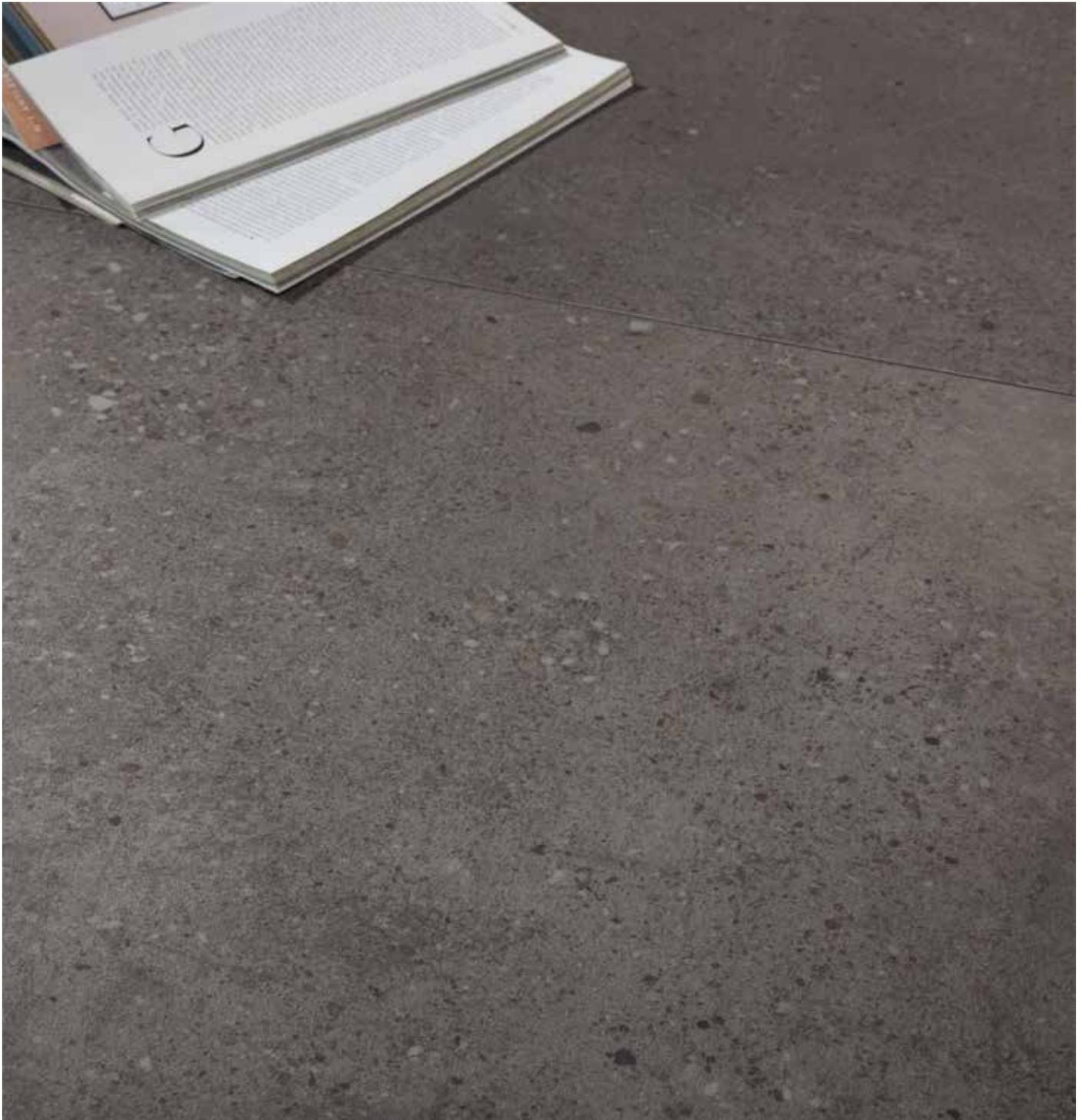
00X6A90 Dark
60x120 . 24"x48"



00X6090 Dark
60x60 . 24"x24"



00X3690 Dark
30x60 . 12"x24"





DATI TECNICI
TECHNICAL DATA

						
	100x100 39"x39"	60x120 24"x48"	60x60 24"x24"	30x60 12"x24"	100x100 39"x39"	100x100 39"x39"
	RET	RET	RET	RET	RET	RET
	8,5 mm	20 mm				
	R10	R10	R10	R10	OUTDOOR R11	OUTDOOR R11
White	00X1X00	00X6A00	00X6000	00X3600	-	-
Grey	00X1X80	00X6A80	00X6080	00X3680	00X1X81	00X1280
Beige	00X1X40	00X6A40	00X6040	00X3640	00X1X41	00X1240
Taupe	00X1X60	00X6A60	00X6060	00X3660	00X1X61	00X1260
Dark	00X1X90	00X6A90	00X6090	00X3690	-	-
pcs/box	2	2	3	7	2	1
mq/box	2,00	1,44	1,08	1,26	2,00	1,00
kg/box	39,00	32,00	20,61	24,00	39,00	39,00
box/pal	24	32	40	48	24	24
mq/pal	48,00	46,08	43,20	60,48	48,00	24,00
kg/pal	932	984	824,4	1152	932	956

								
	Mosaico T36 30x30 12"x12"	Mosaico Elegance 25x22,5 10"x9"	Mosaico Royal 32x35 12"x14"	Battiscopa 6,5x100 2"x39"	Battiscopa 6,5x120 2"x48"	Gradino costa retta 33x120x4 13"x48"x1,6"	Gradino costa retta angolo DX 33x120x4 13"x48"x1,6"	Gradino costa retta angolo SX 33x120x4 13"x48"x1,6"
	RET	RET	RET	RET	RET	RET	RET	RET
	8,5 mm	8,5 mm	8,5 mm	8,5 mm	9,5 mm	8,5 mm	8,5 mm	8,5 mm
	R10	R10	R10					
White	00XH100	00XH300	00XH200	00XBX00	00XBA00	00XGR00	00XGR0D	00XGR0S
Grey	00XH180	00XH380	00XH280	00XBX80	00XBA80	00XGR80	00XGR8D	00XGR8S
Beige	00XH140	00XH340	00XH240	00XBX40	00XBA40	00XGR40	00XGR4D	00XGR4S
Taupe	00XH160	00XH360	00XH260	00XBX60	00XBA60	00XGR60	00XGR6D	00XGR6S
Dark	00XH190	00XH390	00XH290	00XBX90	00XBA90	00XGR90	00XGR9D	00XGR9S
pcs/box	11	11	9	6	8	2	2	2
mq/box	-	-	-	-	0,62	-	-	-
kg/box	-	-	-	7,5	12,24	-	-	-
box/pal	30	30	36	-	-	-	-	-
mq/pal	-	-	-	-	-	-	-	-
kg/pal	-	-	-	-	-	-	-	-

Tutti i mosaici sono montati su rete.

All mosaic pieces are mounted on mesh backing. Toutes les mosaïques sont montées sur trame. Alle Mosaiken sind auf Netz geklebt. Todos los mosaicos se montan sobre malla.

GRES PORCELLANATO CERAMICO AD ALTA RESISTENZA - APP. G - GRUPPO BIA GL

HIGHLY RESISTANT PORCELAIN STONEWARE

GRÈS CÉRAME HAUTE RESISTANCE

HOCHFESTES DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG

GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN TODA LA MASA DE ALTA RESISTENCIA

Caratteristiche di qualità Quality characteristics Caractéristiques de qualité Qualitätsmerkmale		Norma UNI EN ISO UNI EN ISO Norm Norme UNI EN ISO Norm DIN EN ISO	Valore prescritto Fixed value Valeur prescrite Vorgeschriebener Wert	Valore medio Elios Elios mean value Valeur moyenne Elios Druchschnitts Werf Elios						
			Requisiti per le dimensioni nominali N Requirements for nominal size N Exigences pour dimension nominale N Anforderungen an die Nenngröße N							
			<table border="1"> <tr> <th>7 cm ≤ N < 15 cm</th> <th colspan="2">N ≥ 15 cm</th> </tr> <tr> <th>(mm)</th> <th>(%)</th> <th>(mm)</th> </tr> </table>	7 cm ≤ N < 15 cm	N ≥ 15 cm		(mm)	(%)	(mm)	
7 cm ≤ N < 15 cm	N ≥ 15 cm									
(mm)	(%)	(mm)								
	Lunghezza e larghezza . Length and width Longueur et Largeur . Länge und Breite	10545-2	± 0,9 mm	± 0,6%	± 2,0 mm	conforme alla norma conforms to standard norme retenue Bezugsnorm				
	Spessore . Thickness . Epaisseur . Stärke		± 0,5 mm	± 5%	± 0,5 mm					
	Rettilineità lati . Warpage of edges		± 0,75 mm	± 0,5%	± 1,5 mm					
	Ortogonalità . Wedging Ortogonalité . Rechtwinkligkeit		± 0,75 mm	± 0,5%	± 2,0 mm					
	Planarità . Flatness . Planéité . Ebenflächigkeit		± 0,75 mm	± 0,5%	± 2,0 mm					
Qualità della superficie Surface Quality Qualité de surface Oberflächenqualität		il 95% delle piastrelle deve essere esente da difetti visibili A min. of 95% of the tiles shall be free from visible defects 95% des carreaux doivent être exempts de défauts visibles 95% der Fliesen muss frei von sichtbaren Defekten sein								
	Assorbimento d'acqua Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme	10545-3	$E_b \leq 0,5\%$ - max individuale 0,6% $E_v \leq 0,5\%$ - individual 0,6% $E_p \leq 0,5\%$ - max. individuel 0,6% $E_s \leq 0,5\%$ - max. individuell 0,6%		conforme alla norma conforms to standard norme retenue Bezugsnorm					
	Resistenza alla flessione in N/mm² Bending strength in N/mm ² Résistance à la flexion N/mm ² Biegefestigkeit N/mm ²	10545-4	minimo 35 N/mm² - valore singolo 32 N/mm² minimum 35 N/mm ² - minimum single 32 N/mm ² minimum 35 N/mm ² - valeur individuelle 32 N/mm ² Mindestwert 35 N/mm ² - Einzelwert 32 N/mm ²		> 38 N/mm ²					
	Resistenza all'urto Shock resistance Résistance à l'impact Schlagfestigkeit	10545-5	non richiesto not required pas nécessaire nicht erforderlich		COR > 0,73					
	Resistenza all'abrasione Abrasion resistance Résistance à l'abrasion Beständigkeit gegen Tiefenabrieb	10545-7	non richiesto not required pas nécessaire nicht erforderlich		vedi singoli pezzi see individual pieces voir chaque pièce siehe einzelne Teile					
	Coefficiente di dilatazione termica lineare Coefficient of linear thermal expansion Coefficient de dilatation thermique linéaire Lineare Wärmeausdehnung	10545-8	non richiesto not required pas nécessaire nicht erforderlich		$\alpha_l \leq 7 \cdot 10^{-6}/^{\circ}\text{C}$					
	Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance Résistance aux écarts de température Temperaturwechselbeständigkeit	10545-9	metodo di prova richiesto required méthode d'essai exigée Geforderte Prüfmethode		resistente resistant résistants Beständig					
	Determinazione della resistenza al cavillo Glaze crazing resistance Résistance aux craquelures Haariß-Beständigkeit	10545-11	metodo di prova richiesto required méthode d'essai exigée Geforderte Prüfmethode		resistente resistant résistants Beständig					
	Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit	10545-12	metodo di prova richiesto required méthode d'essai exigée Geforderte Prüfmethode		resistente resistant résistants Beständig					
	Resistenza all'attacco chimico Chemical resistance Résistance attaque chimique Chemische Beständigkeit	10545-13	classe B minimo group B minimum classe B minimum Mindest Klasse B		conforme alla norma conforms to standard norme retenue Bezugsnorm					
	Resistenza alle macchie Stain resistance Résistance aux taches Widerstand gegen fleckenbildung	10545-14	classe 3 minimo group 3 minimum classe 3 minimum Mindest Klasse 3		classe 5 group 5 classe 5 Klasse 5					
	Piccole differenze di colore Determination of small colour differences Petites différences de couleur Kleine Farbunterschiede	10545-16	$\Delta E_{\text{cmc}} < 0,75$		conforme alla norma conforms to standard norme retenue Bezugsnorm					



SCUOLE
SCHOOLS
ÉCOLES
SCHULEN



HOTEL
HOTEL
HÔTEL
HOTEL



ABITAZIONI
HOUSES
MAISONS
HAUSER



PORTICATO
PORCH
VÉRANDA
ARKADE



BORDO PISCINA
SWIMMING BATH
PISCINE DE BAIN
SCHWIMMEN BAD

CONSIGLI DI POSA . INSTRUCTIONS FOR LAYING . CONSEILS DE POSE . TIPPS ZUR VERLEGUNG

Per una corretta esecuzione dei lavori, si consiglia una posa di almeno 2 mm di fuga. Negli ambienti di grande dimensione è assolutamente necessario posizionare dei giunti di dilatazione con regolarità; mentre, per i piccoli ambienti è sufficiente lasciare un leggero stacco fra piastrellato e muri perimetrali. Sarà poi il battiscopa a coprire lo stacco dando un aspetto di finitura. Si rimanda comunque ai consigli/ suggerimenti del progettista o direttore di cantiere. Per l'utilizzo di stucchi epossidici, aggiunte di resine o simili, si consiglia una preventiva prova reale di pulizia. Per una maggiore valenza estetica, suggeriamo l'utilizzo di stucchi in cadenza di colore con la piastrella onde ridurre il contrasto (es. piastrella bianca stucco nero). Dopo la stuccatura delle piastrelle in gres porcellanato è importante, a stucco ancora fresco, rimuovere immediatamente in modo accurato con spugna ed abbondante acqua lo stucco in eccesso. È comunque indispensabile, alcuni giorni dopo la posa, effettuare la pulizia di fondo mediante l'utilizzo di acidi tamponati al fine di sciogliere ed asportare completamente tutti i residui di cantiere.

Per togliere la cera a protezione si consiglia l'utilizzo di prodotti specifici, vedi deceranti abitualmente in commercio e/o acqua calda.

Le informazioni contenute in questo stampato (peso, colore, misure) sono il più possibile esatte, ma non da ritenersi legalmente vincolanti. I consigli e le istruzioni date, conseguenti a studi e prove eseguite con la massima serietà, sono comunque da considerarsi puramente indicativi. Le forniture sono effettuate alle condizioni generali di vendita di Elios Ceramica riportate sul catalogo generale. I colori possono risultare falsati dai procedimenti litografici.

For the proper execution of work, we recommend laying with a minimum joint of 2 mm. In very large areas, it is essential to position expansion joints at regular intervals; whereas, for small areas, it is sufficient to leave a slight gap between the tiled area and the perimeter walls. The skirting board will cover the gap, lending a finished appearance. In any event, follow the advice/suggestions of the designer or site manager. To use epoxy grouts, additions of resin or the like, it is advisable to carry out a true preparatory cleaning test. For better appearance, we suggest using grouts in a shade matching the colour of the tile in order to reduce contrast (e.g. white tile and black grout). After you have grouted tiles in porcelain stoneware, while the grout is still fresh, it is important, to immediately and carefully remove excess grout, with a sponge and plenty of water. However, several days after laying, it is necessary to clean thoroughly by means of buffered acids in order to dissolve and fully remove site residues.

The information in this brochure (weight, colour and size) is as precise as possible, but should not be considered legally binding. All advice and instructions, while they are the result of studies and trials carried out to exacting standards, are provided for informative purposes only. Supplies are carried out under the general conditions Elios Ceramica terms of sale as written on the general catalogue. The colours could be altered by the lithographic printing process.

Pour assurer une exécution correcte des travaux, il est conseillé de réaliser une pose avec un joint de 2 mm. au minimum. Dans les grands espaces, il est absolument nécessaire de placer des joints de dilatation à distance régulière, tandis que dans les petits espaces, il suffit de laisser une légère distance entre le carrelage et les murs de périmètre. La plinthe viendra ensuite recouvrir cette petite distance et assurera la finition. Respecter en tout cas les conseils/suggestions du concepteur ou du directeur de chantier. Pour l'utilisation de mastics époxy, les adjonctions de résines ou autres produits, il est conseillé d'effectuer préalablement un test de nettoyage. Pour une meilleure esthétique, nous suggérons l'utilisation de mastics dans les tonalités du carrelage afin de réduire le contraste (exemple : carreaux blancs et mastic noir). Après le masticage des carreaux de grès cérame, il est important, lorsque le mastic est encore frais, d'éliminer tout de suite soigneusement les excès de mastic avec une éponge et beaucoup d'eau. Il est en tout cas indispensable, plusieurs jours après la pose, de procéder à un nettoyage de fond en utilisant des acides tamponnés afin de dissoudre et d'éliminer complètement tous les résidus de chantier. Pour éliminer la cire de protection, il est conseillé d'utiliser des produits spécifiques, comme les décapants cire habituellement en vente dans le commerce, et/ou de l'eau chaude.

Les informations contenues dans cet imprimé (poids, couleur, dimensions) sont aussi exactes que possible mais ne peuvent être considérées comme étant légalement contraignantes. Les conseils et instructions donnés, qui sont le fruit d'études et de tests réalisés avec le plus grand sérieux, doivent en tout cas être considérés comme étant donnés à titre purement indicatif. Les fournitures sont effectuées aux conditions générales de vente d'Elios Ceramica mentionnées dans le catalogue général. Les couleurs peuvent être faussées par les procédés lithographiques.

Für eine korrekte Ausführung der Arbeiten wird die Verlegung mit einer Fugenbreite von mindestens 2 mm empfohlen. Bei großen Räumen müssen die Dehnungsfugen regelmäßig positioniert werden, während es bei kleinen Räumen ausreicht, wenn man einen kleinen Abstand zwischen den Fliesen und den Wänden einhält. Dieser Freiraum wird dann von der Fußleiste verdeckt und somit geschlossen. Es wird in jedem Fall auf die Tipps/Empfehlungen des Planers oder Baustellenleiters verwiesen. Für die Verwendung von Epoxidstuck, den Zusatz von Harten oder Ähnlichem, sollte zuerst ein echter Reinigungstest vorgenommen werden. Für schöneres Aussehen empfehlen wir die Verwendung von Stuck, der farblich auf die Fliesen abgestimmt ist, um den Kontrast zu verringern (z.B. weiße Fliese, schwarzer Stuck). Nach dem Verfugen der Feinsteinzeugfliesen ist es wichtig, dass der noch frische Stuck sofort und gründlich mit einem Schwamm und reichlich Wasser entfernt wird. In jedem Fall muss einige Tage nach der Verlegung eine gründliche Reinigung mit Säure – die aufgetupft wird – ausgeführt werden, um alle Reste der Baustellenarbeiten zu lösen und zu beseitigen. Um das Schutzwachs zu entfernen, wird die Verwendung spezifischer Produkte empfohlen, wie handelsübliche Wachslöser bzw. warmes Wasser.

Die in dieser Druckausgabe enthaltenen Informationen (Gewicht, Farbe, Abmessungen) sind so exakt wie möglich, aber nicht gesetzlich verbindlich. Die Tipps und Anleitungen, die aus seriösen Untersuchungen und Tests stammen, haben in jedem Fall nur Hinweischarakter. Die Lieferungen folgen zu den allgemeinen Verkaufsbedingungen von Elios Ceramica gemäß Hauptkatalog. Die Farben können aufgrund des Druckvorgangs verfälscht sein.

ELIOS
ceramica

ELIOS CERAMICA

Via Giardini, 58
41042 Fiorano Modenese
(Modena) Italy

T +39 0536 842411

F +39 0536 842450

info@eliosceramica.com

www.eliosceramica.com

